



# Rapport d'activité 2023

## I- Mise en œuvre des actions

---

### RÉSIDENCES DE CRÉATION et TOURNÉES

**Caminhos·chemins** | Nouvelle conférence performée de la chorégraphe Fanny Vignals.

*Histoire d'un parcours entre la danse contemporaine et les cultures orales de traditions afro-brésiliennes*

Solo pour une danseuse avec, ponctuellement, un danseur local invité.  
Durée 1h ou 1h30, suivi d'un temps d'échange de 20 à 30 mn avec le public.

Direction artistique, chorégraphie, adaptation de répertoires traditionnels, création sonore et visuelle, interprétation : FANNY VIGNALS

Regard extérieur : RAÍSSA BIRIBA (Br)

Révision des textes en portugais et conseils en questions contre et décoloniales : MARIA ACSELRAD (Fr/Br) et AUGUSTO CARLOS JUNIOR (Br)

Artiste chorégraphique invité : NEGRIZU SANTOS (Br)

Réalisations audiovisuelles : BRUNO SAPHIRA (Br) et GUSTAVO SANTOS (Br)

Créations graphiques : NAIARA REZENDE (Br)

Coordinatrice de production/diffusion au Brésil : ASTRID TOLEDO (Br/Fr)

#### Montage-répétitions - Salvador de Bahia-Brésil

- du 25/01 au 15/02 - Goethe-Instituto ICBA :  
écriture du texte en portugais, montage vidéo-photo, mise en scène et écriture chorégraphique
- 9 février - Espace Culturel de la Fondation Pierre Verger :  
PREMIÈRE (en seconde partie du spectacle des enfants de *R·Encontros*)

#### Tournée dans le région Nordeste du Brésil

- Espaces Culturels Boca de Brasa de plusieurs quartiers périphériques éloignés de la Ville de Salvador de Bahia :
  - 10/02 matin : quartier Couto « Subúrbio 360° »,

- 10/02 après-midi : quartier Valéria. *Annulé pour cause de couvre-feu*
- 11/02 : quartier Cajazeiras, avec, en première partie, le spectacle des enfants de *R·Encontros*, et, à la suite, un atelier participatif avec le public,
- 5/02 : Université Fédérale du Pernambouc UFPE, à Recife, État du Pernambouc  
*Sur invitation de l'anthropologue Maria Acselrad dans le cadre de PISADA Groupe de recherche interdisciplinaire en danse et anthropologie, à destination des étudiant·es du Département Danse et tout public*
- 9/03 : Théâtre Molière - Alliance Française de Salvador de Bahia, État de Bahia  
Tout public

### En France :

21/05 : École Élémentaire Anatole France - Gennevilliers, Fr

dans le cadre de la programmation Jeune Public de la Direction de la Culture et de la Jeunesse de la Ville de Gennevilliers. *Annulé pour cause de blessure*

### **==> pré-production, production et post-production**

- recherche de financements et partenariats
- recherche artistique : chorégraphique, musicale, scénique, archives photos et vidéos,
- travail de mise-en-réseau, prises de contacts et échanges,
- coordination interdisciplinaire et suivi en présentiel, en distanciel et par écrit,
- préparation des répétitions,
- traductions diverses,
- communication : newsletters, réseaux sociaux, invitations aux professionnel·le·s par email et téléphone, contact avec la presse,
- coordination et suivi logistique et technique,
- suivi administratif,
- recherche en diffusion.

*Mini-teaser de conférence performée du 11 février 2023 :*

<https://vimeo.com/840068539>

*voir la page : <https://www.cieonatourna.com/caminhos-chemins>*

## **Infinun·e | Création 2021 en tournée**

*Duo danse-batterie inspiré de la figure d'Exu, divinité afro-brésilienne de la communication. Création chorégraphique et musicale inspirée par « La Bouche du Monde », recherche sur les danses d'Exu, divinité afro-brésilienne de la communication.*

Tout publics, durée 50 mn, pour plateaux et espaces non-dédiés

Direction, conception, chorégraphie et interprétation : FANNY VIGNALS

Composition musicale, batterie et clavier : GUILHEM FLOUZAT

Collaboration artistique : CLARISSE CHANEL

Création costume : THAÏS LIMA (Br/Fr) - Création lumière : ZOÉ DADA

Chargée d'administration : AURÉLIE ARNAUD

- 25/05- Festival « Pass' Dans Ta Rue » /Les Passerelles - Pontault Combault, 77  
*reporté pour cause de blessure*

- 16/05 - programmation dans le cadre de la Saison Culturelle de la Communauté de Communes des Causses de Labastide-Murat, Lot - 46  
*annulé pour cause de blessure*

**==> pré-production, production et post-production**

- travaux de diffusion,
- communication : newsletters, réseaux sociaux, invitations aux professionnel·le·s par email et téléphone, contact avec la presse,
- coordination logistique et technique,
- suivi administratif.

## **Batucar en mouvement** | Créations chorégraphiques pour batucadas et autres ensembles musicaux

Mise-en-mouvement des musicien·nes : chorégraphies, mise en espace, approche dramaturgique, lien avec les cultures sources, sensibilisation aux questions éthiques et politiques et conseils à l'échauffement.

Conception, relevés des répertoires musicaux, adaptations des éléments culturels ma·patrimoniaux, recherches thématiques, chorégraphies et direction des répétitions : FANNY VIGNALS

### Les 30/03 et 1/04 - Villefranche-sur-Sonne, 69-Fr

Travail préparatoire et résidence de création sur commande de la batucada Gang'Ouf pour 26 percussionnistes amateu·rices.

**==> pré-production, production et post-production** : suivi artistique, coordination logistique et technique, et suivi administratif.

*Voir la présentation (bas de page) :*  
<https://www.cieonatourna.com/transmettre/>

---

## ACTIONS D'ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

### **R-Encontros** | Nouveau dispositif E. A.C. à l'international

*Passerelles entre enfants et ados du Brésil et de France, autour du potentiel de communication de la danse dans le cadre d'une prévention aux violences sexuelles*

Conception, direction artistique et chorégraphique, ateliers danse et coordination : FANNY VIGNALS (Fr)

Intervenante-danse remplaçante en France : STEFANIA ROSSETI (It/Fr)

Ateliers de préventions aux violences sexuelles : LUCIANA REIS e LÔRA LORAIN (Br)

Réalisations audiovisuelles au Brésil : BRUNO SAPHIRA (Br), MADSON SILVA (Br) et GUSTAVO SANTOS (Br),

Vidéaste-superviseuse et réalisations audiovisuelles en France : DIANA GANDRA (Br/Fr),  
Coordination de production au Brésil : ASTRID TOLEDO (Br/Fr)  
Chargée d'administration en France : AURÉLIE ARNAUD (Fr)

À destination de :

- 1 groupe d'enfants/adolescent·es de la communauté périphérique Engenho Velho de Brotas - Espace Culturel de la Fondation Pierre Verger - Salvador-de-Bahia (Br),
- 3 classes de l'École Élémentaire Anatole France, quartier Chandon-Brenu de Gennevilliers, *En étroite collaboration avec le CEDECA Centre de Défense des Enfants et Adolescent·es de l'État de Bahia et trois professeures de l'école Anatole France.*

#### de janvier à mars - Salvador-de-Bahia, Br

- 1 évènement public de lancement : présentation du projet, des intervenantes et partenaires, et atelier participatif
- 8 ateliers danse de 2h,
- 2 ateliers de prévention de 2h (+ 1 atelier de 2h pour le personnels de l'Espace Culturel),
- 1 visioconférence avec les enfants de Gennevilliers,
- 1 séance de captation des « vignettes-vidéos » (dances individuelles à destination d'un ou de plusieurs enfants gennevillois)
- spectacle final et public de restitution, filmé, à l'Espace Culturel de la Fondation P. Verger (avec, en 2e partie, la présentation de la conférence performée de Fanny Vignals *Caminhos-chemins*),
- déplacement en tournée des participant·es à l'Espace Culturel Boca de Brasa du quartier Cajazeiras de Salvador-de-Bahia pour une même programmation (*R·Encontros + Caminhos-chemins*)  
+ atelier public participatif avec le public.  
En amont : découverte d'un lieu de spectacle et ses aspects techniques, répétition technique puis générale sur la scène.

#### de décembre 2022 à juin 2023 - École Anatole France de Gennevilliers - Fr

- 1 atelier-rencontre et présentation du projet avec la chorégraphe,
- 1 visioconférence avec les enfants de Salvador,
- travail continu sur le projet avec les enseignantes,
- 8 ateliers danse de 2h, autour de la prévention aux violences,
- 1 séance de captation des « vignettes-vidéos » (dances individuelles à destination d'un ou de plusieurs enfants gennevillois)
- programmation, à l'école, de la conférence performée de Fanny Vignals « *Caminhos-chemins* »
- *annulée pour cause de blessure*
- 1 répétition générale en présence des élèves de maternelle,
- spectacle final de restitution, public et filmé, à l'École Anatole France,

#### de février à juin - France et Brésil

Réalisations audiovisuelles en présentiel et distanciel

##### **==> pré-production, production et post-production**

- recherche de financement et partenariat, *2022 et 2023*
- recherche artistique (chorégraphique, musicale et scénique), *2022 et 2023*
- travail de mise-en-réseau, prises de contacts et échanges, *2022 et 2023*

- coordination artistico-pédagogique et interdisciplinaire, et suivi : en présentiel, en distanciel et par écrit, 2022 et 2023
- au Brésil : communication constante avec les familles et voisin·es des participant·es,
- préparation des ateliers et adaptation à chaque public,
- traductions diverses, 2022 et 2023
- suivi des créations audiovisuelles,
- communication : newsletters, réseaux sociaux, invitations aux professionnel·le·s par email et téléphone, contact avec la presse, 2022 et 2023
- coordination et suivi logistique et technique, 2022 et 2023
- suivi administratif. 2022 et 2023
- recherche en diffusion.

[Voir les vidéos :](#)

<https://www.cieonatourna.com/actions-artistiques/rencontros>

[Compte-rendu complet de R-Encontros 2023 :](#)

[https://www.cieonatourna.com/data/uploads/actions/rencontros/compte\\_rendu2023.pdf](https://www.cieonatourna.com/data/uploads/actions/rencontros/compte_rendu2023.pdf)

## **Sur les chemins d'E... | Reprise et adaptation de la création 2022 pour élèves danseuses et musicien·nes de conservatoires**

*Du geste hérité à la création, exploration chorégraphique et musicale inspirée des danses d'Exu, divinité afro-brésilienne de la communication*

Conception, direction artistique, coordination, relevés et adaptations des danses afro-brésiliennes, ateliers danse, chant et création : FANNY VIGNALS

Relevés des orchestrations rythmiques et chants afro-brésiliens : JONATHAN EDO

Direction musicale, adaptation des répertoires ma·patrimoniaux et interventions en percussions et chant : VLAÏLLITCH TUFFA

Musicien·nes accompagnateurices : KAYODÊ ENCARNAÇÃO (Fr/Br), JONATHAN EDO, EMILIA CHAMONE (Fr/Br), AYRALD PETIT et/ou MAX FAÇON,

Réalisations audiovisuelles : MARIO PINTO VIANA (Fr/Pt) et CYRIL HERNANDEZ

### **d'octobre 2022 à juin 2023 - Conservatoires de Noisiel, Pontault-Combault et Chelles 77**

Auprès d'élèves percussionnistes, choristes et danseuses (danse contemporaine), et en étroite collaboration avec leurs professeur·es et l'artiste-professeure-référente Caroline Baudoin :

- 1 masterclass ouverte à tou·tes les élèves et professeur·es des 3 conservatoires,
- 6 ateliers danses et 6 ateliers musique pour les groupes participant·es,

### **20 et 21/06 - Auditorium Jean-Cocteau de Noisiel 77**

1 répétition pré-générale, 1 générale et 1 représentation tout public.

### **de mars à juin - Conservatoire Erik Satie du Blanc-Mesnil 93**

Auprès d'élèves danseuses (danse contemporaine et modern'jazz) et d'enfants des classes d'éveil-initiation (danse et musique), et en étroite collaboration avec leurs professeur·es et l'artiste-professeure-référente Claire Chancé :

- 1 masterclass, 6 ateliers danses pour les ados/adultes

- 5 ateliers danse-musique pour les enfants
- 1 répétition avec musicien·nes accompagnateurices

### 3/06 -Théâtre du Blanc-Mesnil 93

1 répétition générale et 1 représentation tout public.

**==> pré-production, production et post-production**

- recherche artistique et anthropologique (chorégraphique, musicale et scénique),
- coordination et suivi artistico-pédagogique et interdisciplinaire : en présentiel, en distanciel et par écrit,
- préparation des ateliers et adaptation à chaque public,
- traductions diverses,
- communication : newsletters, réseaux sociaux,
- coordination logistique et technique,
- suivi des créations audiovisuelles,
- suivi administratif.

*[voir la page de nos actions EAC et vidéos :](https://www.cieonatourna.com/actions-artistiques/)*  
*<https://www.cieonatourna.com/actions-artistiques/>*

## **Faisons danser la nature | Action E.A.C. créée en 2014**

*Ateliers-création à destination d'élèves d'écoles maternelles*

### d'octobre 2022 à mai 2023 - Ecole Maternelle Panorama - Clamart, 92

Auprès d'élèves de moyenne section en étroite collaboration avec leurs enseignantes :

- 8 ateliers d'1h15 par classe,
- 1 répétition générale et une restitution publique pour les parents et autres classes à l'école.

Direction artistique : FANNY VIGNALS - Chorégraphie, interventions danse et coordination :  
DIONISIA FERREIRA (Br/Fr)

**==> pré-production, production et post-production**

- recherche thématique, artistique, chorégraphique et musicale,
- préparation des ateliers,
- coordination et suivi artistico-pédagogique, coordination logistique et technique,
- suivi administratif.

*[voir la page de nos actions EAC et vidéos :](https://www.cieonatourna.com/actions-artistiques/)*  
*<https://www.cieonatourna.com/actions-artistiques/>*

---

## TRANSMISSION

### **Du geste rituel à l'improvisation | Stages animés par Fanny Vignals**

*Une approche contemporaine de danses afro-brésiliennes*

3 stages à Micadanses, Paris 4e, 75-Fr (depuis 2012)

Tout public ado-adultes, accompagnés ponctuellement aux percussions et chant par les musicien·nes bénévoles de l'association : JONATHAN EDO, VLAÏLLITCH TUFFA, JULIE DONATIEN ou encore AYRALD PETIT,  
Créations graphiques : MARGAUX PARISOT  
*Payants pour les participant·es*

## **Du geste rituel à la fête | Stages animés par Fanny Vignals**

*Une approche transdisciplinaire des danses afro-brésiliennes*

### **Stages mensuels dans le Lot, 46**

Tout public ado-adultes

1 stage par mois de 3h dans le village des Pechs-du-Vers,

1 stage par mois de 3h dans le village de Rueyres,

Création graphique : L'OISEAU LYRE

---> Invitation exceptionnel sur le stage d'octobre de l'artiste et anthropologue de la danse MARIA ACSELRAD (Br) autour des danses guerrières afro-amérindiennes du Nordeste du Brésil.

## **Du geste rituel à la création | Workshops pour étudiant·es en danse au Brésil**

*Approche située d'une chorégraphe blanche française chercheuse en danses afro-brésiliennes*

### **25/02 - Université Fédérale du Pernambouc UFPE, Recife-Br**

à destination des étudiant·es du Département Danse, sur invitation de la coordinatrice et professeure d'anthropologue de la danse.

Chorégraphe-intervenante et coordination artistico-pédagogique : FANNY VIGNALS

Conseils à la conception et regard pédagogique local : MARIA ACSELRAD

## **Les danses rituelles afro-brésiliennes | Formation animée par Fanny Vignals**

*Rencontre avec une démarche entre recherche de terrain et studio de danse*

### **30/09 - Centre National de la Danse, Pantin (Fr)**

6 heures d'intervention dans le cadre de la formation ÉLAN à destination d'étudiant·es pré-professionnel·les en danse. Sur invitation de l'artiste-directrice pédagogique Raphaëlle Delaunay.

#### **==> autour des activités de transmission et formation:**

- préparation et recherche artistico-pédagogique en cohérence avec la demande,
- relevés de répertoires ma·patrimoniaux,
- communication : newsletters et réseaux sociaux,
- coordination logistique et technique,
- suivi administratif.

*[voir la page de présentation des stages et formations :](https://www.cieonatourna.com/transmettre/)*  
*<https://www.cieonatourna.com/transmettre/>*

---

## SOUTIEN À LA RECHERCHE EN DANSE

La compagnie Ona Tourna est partenaire de *La Bouche du Monde*, recherche de Fanny Vignals sur les danses afro-brésiliennes soutenue par le programme d'Aide à la Recherche et au Patrimoine du Centre National de la Danse.

En 2023 l'association a accompagné par de la mise à disposition de matériel informatique, audiovisuel, graphique et de supports de communication, ainsi que de soutiens logistiques des évènements suivants :

- d'avril à juillet  
finalisation d'écriture, réalisations audio-visuelle,
- 20/07 - Centre National de la Danse à Pantin, 93-Fr  
dépôt de la ressource,
- 17/07 - Ambassade du Brésil en France, Paris 8e  
projection du documentaire *D'Un monde, l'Autre* de Maxime Fleuriot et rencontre avec le réalisateur et l'artiste-chercheuse Fanny Vignals dans le cadre des Journées du Patrimoine,
- 15/07 - EHESS-Paris 6e  
conférence publique sur invitation du CIRRAS, Centre International de Réflexion et de Recherche sur les Arts du Spectacle,
- 25/11 - Paris 1 Panthéon-Sorbonne - Paris 6e  
conférence publique avec projection du documentaire *D'Un monde, l'Autre* de Maxime Fleuriot, dans le cadre du cours « Arts et Mondialisation » de Licence 3.

[Voir le site de la recherche :](http://www.labouchedumonde.fr)  
[www.labouchedumonde.fr](http://www.labouchedumonde.fr)

## II - Objectifs poursuivis

La Compagnie Ona Tourna continue de **produire et diffuser des spectacles d'arts vivants** et, à **partir de la danse, à explorer les croisements entre arts et cultures.**

Nous poursuivons le déploiement de nos pratiques **du plateau vers les espaces proches des publics, dans les espaces publics et autres lieux non-dédiés.** Nos **modes de partage** avec les publics, innovants et croisés, en sont un résultat palpable : spectacles, bals, conférences dansées, créations et performances in situ, vidéo-performances entre autres. Cette **capacité d'adaptation**, que nous développons depuis 2009, se révèle aujourd'hui particulièrement importante avec les crises que notre société traverse.

La période des confinements liés au Covid-19 nous a poussé·es à **inventer d'autres modes de rencontres interculturelles**, notamment à travers la vidéo et surtout l'écriture chorégraphique. Elle a éveillé en nous une **urgence à humaniser, à créer du lien** entre les nations, les cultures et les classes sociales. En 2023 nous avons enrichi nos missions d'un nouveau lien : avec nos passerelles en danse R·Encontros, nous travaillons désormais autour du potentiel de la danse dans une perspective de prévention aux violences. L'impulsion créée en ce sens par l'Appel à la Solidarité Internationale de la Ville de Gennevilliers nous a profondément encouragé·es.

Nous continuons donc d'**aller à la rencontre des publics** et défendons plus que jamais la place de l'art et particulièrement de la danse, dans les écoles, les lieux de soins, nos villes et nos villages, les périphéries proches et éloignées, et, ce, tout en **étendant les forces de ces liens par l'art et la culture à un niveau international.**

La compagnie Ona Tourna poursuit aussi son travail de **transmission, de formation** et produit des **actions d'éducation artistique et culturel** au plus proche de nos convictions, à l'écoute de nos partenaires et dans une conscience toujours plus affinée de sa place dans le monde en tant qu'association genevilloise, francilienne, française et européenne. Nos artistes, technicien·nes et intervenant·es, aux **savoirs polymorphes** et souvent d'origines afro-américaines, interviennent en milieux scolaires, en écoles de danse, dans les conservatoires et autres lieux de formations, ainsi que dans des lieux de soins psychiatriques ou auprès de foyer de personnes en situations de handicap.

À travers ces actions mais aussi le soutien à la recherche en danse, la compagnie défend auprès des institutions artistiques, culturelles et éducatives de France, la **nécessité d'introduire dans les pratiques, cursus, programmations... et donc dans les imaginaires, des pratiques et artistes d'origines culturelles extra-européennes**, et particulièrement celles issues du sud de notre planète. Nous affirmons **l'importance de la place de l'art dans la cité.**

Pour l'année 2025 nous souhaitons continuer à oeuvrer dans **notre territoire genevillois.** Depuis ce précieux ancrage nous allons continuer à ouvrir nos actions vers l'international, particulièrement en **Amérique du Sud**, tout en renforçant nos liens avec les régions **Nouvelle-Aquitaine** et **Occitanie.**

## III - Partenariats 2023

### **Caminhos·chemins**

#### Coproduction

- Consulat de France de Recife / Ambassade de France au Brésil
- Service des Relations Internationales, Ville de Gennevilliers
- Pôle médiation et Saison Jeune Public, Ville de Gennevilliers
- Alliance Française de Salvador de Bahia, Brésil

#### Partenaires et soutiens

- Ecole élémentaire Anatole France - Gennevilliers
- Conservatoire Edgar Varèse de Gennevilliers (Hauts-de-Seine),
- Espace Culturel de la Fondation Pierre Verger, Salvador de Bahia, Brésil
- ECI (Bureau des Coopérations Internationales) - Préfecture de Salvador de Bahia, Brésil
- Espaces Culturels du dispositif Boca de Brasa Cajazeiras, Valéria et Suburbio 360° - Fondation Gregório de Matos Cultura - Préfecture de Salvador de Bahia, Brésil
- Théâtre Molière - Alliance Française de Salvador de Bahia, Brésil
- ICBA Goethe Institut de Salvador de Bahia, Brésil
- Département Danse de l'Université Fédérale - État du Pernambouc, Brésil
- Centro de Arte e Comunicação UFPE - État du Pernambouc, Brésil
- PISADA Groupe de recherche interdisciplinaire en danse et anthropologie - UFPE - État du Pernambouc, Brésil

### **Infinun·e**

#### Coproduction

- Festival Pass' Dans Ta Rue - Les Passerelles, Communauté d'Agglo. Paris Val-de-Marne 77
- Communauté de Communes des Causses de Labastide-Murat 46

#### Partenaires et soutiens

- Conservatoire CRD Val Maubuée de Noisiel (77),
- Conservatoire de Pontault-Combault / Roissy-en-Brie (77),
- Mairie de Montfaucon 46
- Quo Vai Bulhir, Montfaucon 46

### **Batucar en mouvement**

Association Batucada Gang Ouf, Villeneuve-sur-Saône, 69

### **R·Encontros**

#### Coproduction

- Consulat de France de Recife / Ambassade de France du Brésil
- Service des Relations Internationales de Gennevilliers
- Académie de Versailles DSDEN92
- Ecole Élémentaire Anatole France, Gennevilliers.
- Caisse des Écoles, Gennevilliers.

#### Partenaires

- Ecole élémentaire Anatole France - Gennevilliers
- Pôle médiation et Saison Jeune Public de la Ville de Gennevilliers
- Espace Culturel de la Fondation Pierre Verger, Salvador de Bahia, Brésil

- CEDECA-Bahia (Centre de Défense des l'Enfants et de l'Adolescent·e) Brésil
- ECI (Bureau des Coopérations Internationales) - Préfecture de Salvador de Bahia, Brésil
- Espace Culturel Boca de Brasa Cajazeiras - Fondation Gregório de Matos Cultura - Préfecture de Salvador de Bahia, Brésil
- Alliance Française de Salvador de Bahia, Brésil
- ICBA Goethe Institut de Salvador de Bahia, Brésil

## **Sur les chemins d'E...**

### Coproduction

- Communauté d'Agglomération Paris - Vallée de la Marne (77)
- Conservatoire CRD Erik Satie de Blanc-Mesnil (93),

### Partenaires

- Conservatoire CRD Val Maubuée de Noisiel (77),
- Conservatoire Nina Simone de Pontault-Combault / Roissy-en-Brie (77),
- Conservatoire Jacques-Higelin de Chelles (77),
- Conservatoire CRD Erik Satie de Blanc-Mesnil (93).

## **Faisons danser la nature**

### Coproduction

Académie de Versailles DSDEN92

### Partenaires

Ecole maternelle Panorama - Clamart (92140).

## **Stages, workshops et formations**

- Centre National de la Danse, Pantin 93
- Micadanses/Association pour le Développement de la Danse à Paris, 75004
- Département Danse, Université Fédérale du Pernambouc UFPE - État du Pernambouc, Brésil
- Centro de Arte e Comunicação UFPE - État du Pernambouc, Brésil
- Mairie des Pechs-du-Vers, Lot 46
- Studio Goussaroc, Les Pechs-du-Vers, 46
- Association Biscot Soup 46
- Association Samba'tifol, 46
- Mairie de Rueyres, Lot 46

## **Soutien au fonctionnement de l'association**

Ville de Gennevilliers, Hauts-de-Seine 92, Fr

## IV - Lieux de réalisation des actions

### Ville de Gennevilliers

- siège de l'association  
*déplacement du 5 rue Joseph Leclainche au 5 place des Villes Jumelées*
- Conservatoire Edgar Varèse CRD,
- École Élémentaire Anatole France - Gennevilliers, Fr

### Île-de-France

- Ecole Maternelle Panorama, Clamart, Hauts-de-Seine 92
- Centre National de la Danse, Pantin, Seine-Saint-Denis 93
- Conservatoire Erik Satie CRD du Blanc-Mesnil, Seine-Saint-Denis 93
- Théâtre du Blanc-Mesnil, Seine-Saint-Denis 93
- Les Passerelles - Pontault-Combault, Seine-et-Marne, 77
- Conservatoire CRD Val-Maubuées de Noisiel, Seine-et-Marne 77
- Conservatoire Nina Simone de Pontault-Combault, Seine-et-Marne 77
- Auditorium Jean-Cocteau de Noisiel, Seine-et-Marne 77
- Studios Micadanses, Paris 4e 75

### Occitanie

- Studio Goussaroc, Les Pechs-du-Vers, Lot 46
- Mairie des Pechs-du-Vers, Lot 46
- Salle des fêtes de Rueyres, Lot 46

### Auvergne Rhône Alpes

Salle des Fêtes de Villefranche-sur-Soâne, 69-Fr

### Brésil

#### Ville de Salvador de Bahia, capitale de l'État de Bahia :

- Espace Culturel de la Fondation Pierre Verger, quartier périphérique Engenho Velho de Brotas, Vila América,
- Goethe-Instituto ICBA, quartier Campo Grande, centre-ville,
- Théâtre Molière, Alliance Française, centre-ville,
- Espace Culturel Boca de Brasa du quartier périphérique éloigné Cajazeiras,
- Espace Culturel Boca de Brasa du quartier périphérique éloigné Valéria,
- Espace Culturel Boca de Brasa « Suburbio 360° », du quartier périphérique éloigné Coutos,

#### Ville de Recife, capitale de l'État du Pernambouc, Brésil

Centro de Arte e Comunicação de l'Université Fédérale de Recife

### En distanciel

Plateformes Meet, Zoom et Whatsapp

Compagnie Ona Tourna - [www.cieonatourna.com](http://www.cieonatourna.com)

c/o Encarnacion Paramo - 5 place des Villes Jumelées

92230 Gennevilliers FRANCE

association@cieonatourna.com

SIRET N°525 408 670 000 20 - Licence n°2-L-R-20-4728